

Pratt & Whitney Rzeszów S.A.

ul. Hetmańska 120
35-078 Rzeszów
tel. (17) 85 46 200, fax (17) 86 20 750
www.pwrze.com www.wskrz.com



Pratt & Whitney

A United Technologies Company

SP/76/2017

Date: Jan 25, 2017

CONAF

Ingeniero Aeronáutico

Mrs. Stephanie M. Martínez C.

Ref: sealing of oil leak on PZL-10W S/N 319092001A engine

Dear Mrs. Martínez,

In response to information on oil leak on PZL-10W S/N 319092001A engine please find below our offer.

- 1. Scope of offer:** sealing of oil leak on PZL-10W S/N 319092001A engine by replacing component sealing P/N 64.09.0160.

On this occasion our technicians will also replace one thermocouple P/N 19.92.2010. Thanks to this operation there will be no need to remove the engine from helicopter for performing service bulletin no. E-19W169A/DOA/2014 planned in May - June 2017.

- 2. Value of offer:** 17.430,00 EUR (spare parts included) including:

- Transport and accommodation: 10.420,00 EUR.
- Spare parts: 4.770,00 EUR.
- Labor: 2.240,00 EUR.

3. Other conditions:

- Work will be performed at CONAF, Paseo Bulnes 285, Santiago, Chile. Transportation to helicopter destination will be ensured (and costs covered) by CONAF.
- Offer includes travel to and accommodation at Santiago, Chile of our team composed of 2 persons (our representatives will perform work in 3 working days).
- CONAF will assure availability of fiberscope and a standard PZL-10W engine tool set.
- CONAF will assure that PZL-10W engine will be removed from the helicopter to perform work.
- Service due date: up to 2 weeks after placing PO and settling the payment.
- Payment condition: 100% prepayment based on pro-forma invoice.
- Validity of offer: 60 days.

Awaiting your answer we remain

Yours sincerely,

Aircraft Propulsions Plant

Director

Mariusz Orzechowski

Sąd Rejonowy w Rzeszowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS: 0000014898
KONTO: Bank Handlowy w Warszawie S.A., nr rach.: PL04 1030 1508 0000 0008 0282 5056, NIP: 813-02-67-970, REGON: 690 297 876
Kapitał zakładowy Spółki: 113 704 610 PLN

UWAGA – INFORMACJA O PRAWACH WŁASNOŚCI

Niniejszy dokument jest własnością Pratt & Whitney Rzeszów S.A. Nie wolno robić użytku, kopiować ani udostępniać tego dokumentu ani żadnych informacji w nim zawartych do żadnych celów, m.in. do projektowania, produkcji lub naprawy części czy uzyskiwania certyfikatów lub innych zezwoleń bez wyrażonej pisemnej zgody Pratt & Whitney Rzeszów S.A. Samo otrzymanie lub posiadanie tego dokumentu, niezależnie z jakich źródeł, nie stanowi takiej zgody. Używanie, kopiowanie lub ujawnianie przez kogokolwiek bez wyrażonej pisemnej zgody Pratt & Whitney Rzeszów S.A. jest nieuprawnione i może pociągnąć za sobą skutki w postaci odpowiedzialności karnej lub cywilnej.


5.4

Pratt & Whitney Rzeszów S.A.
ul. Hetmańska 120, 35-078 Rzeszów, POLAND

original/copy

Invoice Pro-Forma

CONAF/1/17/GK

	Pratt & Whitney	Phone: 48-17-85-46-100	Contract no:
	A United Technologies Company	Fax: 48-17-85-46-810	

Bank Handlowy w Warszawie S.A.
ul. Senatorska 16, 00-923 Warszawa
Poland
Bank number: 10301508
Account No: PL48 1030 1508 0000 0008 0282 5137
SWIFT: CITIPLPX

VAT = 0

Your orders:	
Consignee: CONAF Corporacion Nacional Forestal Paseo Bulnes 285 Santiago, CHILE	Buyer: as beside

According to the contract and your forwarding
instructions we have sent the following goods

Import licence no.
Terms of delivery:
Mode of payment: 100% prepayment

Date of dispatch			
Means of transport	Port of loading	L/C valid to	No.
Station of destination	Port of transshipment		
Port of destination	Place of destination		

Marks and numbers	DESCRIPTION OF GOODS	Quantity	Unit price	Value EUR
sealing of oil leak on PZL-10W S/N 319092001A	sealing of oil leak on PZL-10W S/N 319092001A	1	17.430,00	17.430,00

Total: 17.430,00

EUR

Say: seventeen thousand four hundred thirty 00/100 EUR

The invoice has to be paid in full invoiced amount. Any possible claim will be dealt with separately. The claim cannot be deducted from the invoiced amount. Please quote number of this invoice in correspondence

Rzeszów, 25.01.2017

Encl.

G.Komosa
Signatures:

Z.Roczek

S.A. *Z.Roczek*